

半線的山頭與巷弄

文/康原 圖/郭澄芳

古稱「半線」的彰化街,是一個文化 底蘊深厚的古城,彰化市公所慶祝「賴和 日」系列活動之一的「作家遊磺溪」,由 彰化師大台文所承辦,有22個作家蒞彰旅 遊參觀,葉連鵬教授約我擔任導覽工作, 這些作家朋友都是老、中世代的名家,大 部分是舊識友人,來自全台各地,有離鄉 外出丁作者,趁機回來舊地重游的作家, 也有曾在彰化擔任教職的詩人,當然也有 一些對彰化市街陌生的朋友,於是我再次 走過半線|||頭與巷弄,與攝影家郭澄芳一 起探訪,尋覓古城的一些美麗場景與故事。 我想現代的資訊發達,古蹟與旅遊基本資 料網路都能找到,導覽時不想做相同資訊 的重複介紹,總是思考著該為這些作家介 紹些怎樣的在地故事?該告訴遠方的詩人 們, 彰化前輩作家與彰化地景的關係吧!

彰化又名「磺溪」,此舊地名有歷史 淵源,演變到今成為彰化的文化精神,是 一種追求公理與正義的內涵,賴和的表白 「我生不幸為俘囚,勇士當為義鬥爭」是 最好的詮釋。如今的「彰化文學館」中, 特別在館内作家作品展示區前豎立「磺溪 精神」的看版,並說明了形成這個精神的 來龍去脈。

因為賴和(西元 1894 年-1943年) 在新文學的成就,因此被尊稱「臺灣新文 學之父」,使彰化成為「臺灣新文學的原 鄉」,培養出許多因正義感而具有批判性 格與抗議精神的作家,每一個作家都關小 自己的土地與人民,像跨越清朝、日治時 期的吳德功(西元 1850年—1924年),在 世的時候除了是彰化銀行的創辦人之一, 對社會福利也很有貢獻,曾主持過音嬰堂、 忠義祠、節孝祠的籌建,還關心平埔族的 漢化情形,以人道的關懷寫〈半線社〉: 「刺面兇形改,頭田舊俗潰。可憐恆產少, 日久社丁稀。」來關心平埔文化的消失, 族民人口的減少,這個半線社就在八卦||| 下(現在基督教醫院那個範圍),醫院旁邊 有一棟拜五府王爺的「彰山宮」,寫著「番 社洋 | 的遺跡。

「彰化文學館」設置在地作家資料, 館中除了彰化市文學年表外,並建立作家



▲ 彰化文學館中的「磺溪精神」標語

作品與地景關係的文學地圖,這個點是認識「文學彰化」的開端;文學館對面就是「八卦山文學步道」的起點,沿著日治時期這條通往彰化神社舊步道的路徑往上,經過巨大圓形的「彰化縣文學發展史」年表廣場區,再上去就是詩畫燈柱區,屬於文學傳承廣場。上方有一座太極亭,亭中佈置一些彰化市的老照片,透過照片來了解彰化的歷史場景,但亭中的老照片常常失竊,令人感慨現今的社會公德心的失落。太極亭西側小徑兩旁,豎立著 12 個作家的詩碑,有作家們的詩文作品,記錄下不同年代的作家思想與感情。

因為來參觀的都是文學家,我特別提 醒閱讀王白淵(西元 1902 年-1965 年) 的〈詩人〉碑文:

薔薇花開默默,無語凋零 詩人生而沒沒無聞,啃噬自己的美而死 明月獨行,照耀夜的漆黑 詩人孤吟,訴說萬人的塊壘

不知這些作家朋友,讀完之後對自己 所從事的文學創作會有怎樣的感受?

穿過相思林下的步道,有鳥語與風聲 吹過耳際,詩人們閱讀過 12 個詩人的詩 碑作品後,走到國聲電台的旁邊的路,繞 過「銀橋飛瀑」之後,到達「前進文學地 標」的樹下,我開始談到此地標從國聖國 小旁的金馬路與中山路交接口,移到大佛 像旁的歷程,把陳世強教授設計的書卷造 型「賴和〈前進〉文學地標」,展開成如

68 W YUAN MAGAZINE September 2017



今像牆圍般的「賴和詩牆」的過程,滄海 桑田的人事物變遷,令人有許多複雜的心 靈感受。

這個地方曾經是賴和常常來洗溫泉的 「彰化溫泉」所在地,如今變成紀念賴和 的地標,上面刻有 1927 年臺灣文化協會分 裂時,賴和所寫的〈前進〉散文。我們曾 與中川社區拍攝〈在八卦川下遇見賴和〉 的微電影,這裡是主要的取景點,這個地 標是親近賴和很好的地方。以前來八卦山 好像只有大佛,如今紀念賴和的前淮文學 地標位於大佛的旁邊,我常夢見大佛面貌 已經變成賴和的臉譜了。

傳說:當年彰化地區一些文化界的前 輩,到彰化縣政府找縣長,想在八卦山上 做一區以賴和為名的文學公園,這位縣長 竟向幕僚詢問:「賴和在選舉的時候,有 沒有支持我們?」這樣的問題突顯了這位 縣長的文學素養,不識賴和是何許人?文 學公園當然無疾而終,沒有下文了。

大佛像的位置在清朝時代是定軍寨, 所以八卦山有「定軍山」之別名,因此傳 統詩人寫了許多〈定寨望洋〉的詩,據說 清朝時代站在定軍川上,可以看到鹿港海 邊的帆影點點,如今彰化的空氣汗染已無 法看清海邊的景物了。日治時期

定軍寨被拆了,日人在此位置建造了 「能久親王紀念碑」,直到戰後1960年後,

廢了紀念碑蓋上七丈二尺的大佛像,這個 地方一百多年來就三異其景,人文地景常 常會有被拆遷的命運。

八卦山上有一句俗語:「南路鷹,一 萬死九千。」說明每年清明節前後的日子, 南路鷹北返時到八卦山上來棲息,總被彰 化人掠捕去做標本賣去日本,今人保護野 鳥牛熊, 在八卦川上蓋棟休閒旅游牛熊館, 每年舉辦「鷹揚八卦」的賞鷹活動,外地 來的作家當然必須去了解此地的生態,我 當場為作家朋友唱一首自創的〈南路鷹〉 歌曲來說明南路鷹的過去與現在。

在清朝時期的臺灣文學作品中,彰化 作家陳肇興在《陶村詩稿》寫過〈南路鷹〉 的詩,這是目前最早有關「南路鷹」的詩 詞:「海外無鴻到,鷹飛春已殘。中原人 不識,認作雁行看。」當時人們以為春末 群飛的南路鷹是過境的大雁,但彰化詩人 陳肇興知道過境的南路鷹並非大雁。連雅 堂在《臺灣通史》(西元1918年)中也 記載:「每年清明有鷹成群自南而北,至 大甲溪畔鐵砧山聚哭極哀,彰人稱為南路 鷹。」這些文獻中提及的鷹群通常是指過 境南路鷹的情形。

繞過空中步道後,從山上走入帶點滄 桑的古城街道,由彰化縣議會旁穿渦縱貫 的中山路時,告訴作家們「樂耕門」的相 關位置,並告訴他們賴和的〈城〉(我們的 地方的故事)散文,敘述著古城門興衰的 故事,在日治時期城市現代化的過程中, 賴和也看到文化資產保存與舊城市開發的 相關問題。

路過孔子廟時使我想起賴和〈歸家〉 一文中所寫的:「聖廟較以前荒廢多了, 以前曾做公學校的假校舍……現在只奉祀 聖人,就只有任他去荒廢,又是在尊師重 道的呼喊裡,這現象不叫人感到滑稽!」 這段話使我想起賴和 1903 年到 1909 年在 彰化第一公學校, 畢業校址就是孔廟; 他 是一種諷刺。我想在那個主張新文學的年 代裡,賴和對傳統的維持,可能有一點矛 盾的情緒吧!

在孔廟的右側,清朝曾是「白沙書 院」的舊址,戰後這個地方曾經做過幼稚 園的教室,現在是一間賣飲食的小店。而 這個店對面有一家具有彰化文學味的餅 店,曾經引用過康原〈八卦山〉與吳晟〈他 還年輕〉的詩,作為吟彩餅盒與導覽冊頁, 來傳播彰化文化底蘊。產品有「文學帽」、 「卦川燒」、「半線黃金燒」、「高鐵燒餅」 等,商家將商品結合文化,致力於推展地 方觀光,卦山的美味從彰化出發,伴著地 方風情與文化沁入人心。

餅店對面是「古月民俗館」,有展 示及提供文化交流的空間,設有藝文表演 場、民俗才藝研習室、展覽室、半線史蹟 室、多媒體影音劇場、會議室及觀景台,

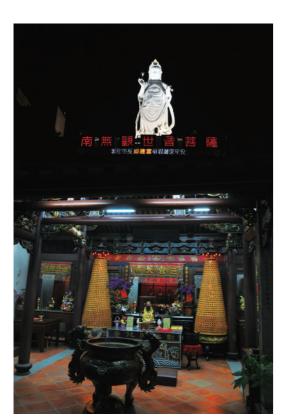


▲ 夜間的古月民俗館



以介紹彰化市開發史、蒐藏臺灣民俗文物 為主,輔以展覽其他藝品、並舉辦鄉土文 化活動,為參訪彰化市美景及歷史文化的 新興熱門景點。

路過開化寺我告訴詩人們:「又名『觀 音亭』的這家寺廟,在彰化縣建縣治的隔 年 1724 年建造的,是彰化的第一家寺廟, 主祀觀音。至於為什麽選擇主神觀音媽? 因當時彰化地區有泉州人、漳州人、汀洲 人、客家人,每個族群都有自己供奉的神 祇,只有觀音是每個族群都能接受的神, 而這個廟的位置正好是城中心的地方,當



▲ 又名觀音亭的開化寺,在夜晚仍燈火通明

年的廟宇類似地方的文化中心,城中許多 公衆事務都會在這個地方討論。廟裡以前 有賣點心的商販、相命師為人指點迷津、 也有講古的老先生,因此這個廟宇周遭是 相當熱鬧的街市。

賴和有一篇小說〈善訟的人的故事〉, 這篇以臺語寫作的小說,講述貧困百姓因 無力繳交做墓園的錢,想賒帳與地主發生 的争執。而原受雇於地主的林先生因不滿 地主不近人情的做法,挺身為貧窮百姓寫 訴狀,以「牛人無路,死人無十,牧羊無 埔,耕牛無草。」為訴求去訴訟,控訴貧 窮百姓百事哀的慘狀,經過一波三折,終 獲勝訴,百姓因感念他而將此事刻在石碑 上流傳,這塊碑如今還在北壇大英雄公祠 廟前路邊豎立著。

小說的場景有一段這樣寫著:「觀音 亭,恰在市街的中心,觀音亭口又是這縣 城第一鬧熱的所在。就這個觀音亭也成為 小市集。由廟的三穿進入兩廊去,兩邊排 滿了賣點心的擔頭,『鹹甜飽巧』,各樣 皆備,中庭是恰好講古場: 嘆服孔明的, 同情宋汀的,讚揚黃天霸的,惋惜白玉堂 的等等的人,常擠滿幾條椅條上……」, 這樣的場景,就是日治時期的觀音亭。

來到位於民生路的元清觀,這是全臺 以觀為名供奉玉皇大帝的廟宇,又名天公 壇,這裡是日治時期「臺灣文化協會」常



▲ 位於民生路的元清觀,又名天公壇,是全臺
▲ 今日的彰化分局,是日治時期的警察署 以觀為名供奉玉皇大帝的廟宇



常舉辦演講的地方,有作家楊守愚(西元 1905 年-1959 年) 記錄著演講會會場的 情況,這篇名為〈侖辨〉文章寫著:「會 場是一個天公壇,在殿的中央,放一個講 台,台的兩旁,插滿了鮮紅的旗幟,左邊 的臨監席,坐著一個滿臉橫肉的警部、一 個通譯、兩個速記,周邊還圍繞著幾十個 公私服的巡查;在殿的右邊,是同會者席, 除了坐著一個同會者外,後面也坐滿了許 多辯士、委員,會員席便安置在殿下的那 個天井,這時幾乎擁擠到沒有一絲空位 了,走廊的兩旁,也都站滿了好幾位市民 和警察,這一個小小會場,到像戰場一樣 的呈現著兩個不同的對峙,雖然視為開會 前,卻也瀰漫了戰鬥的緊張氣氛。」天公 壇算是臺灣人民主運動重要的場景之一, 也是泉州人的聚落廟。

天公壇對面就是彰化縣警察局彰化分 局,是日治時期的警察署。西元 1941 年 太平洋戰爭爆發,殖民政府加強對臺灣人 民的管控,賴和第二次無故被抓入獄,被 拘留於警察署中數 10 天 (被關在如今的 彰化分局:光復路與民生路口),在警察 署中巧遇丁韻仙也被拘留於此,當時丁韻 仙是彰化高女的學生,賴和在被關的第22 日的〈獄中日記〉寫著:「這一、二夜比 較有睡眠,但心膽夜裡常驚悸以醒,不知 是不是狹心症,又添一層煩惱。體力自覺 也有消耗,肌肉亦瘦,要何時纔得釋放, 昨夜人都說寒,我似不覺。……同高等係 檢束的丁韻仙女生,時有取調,我到此只 取調一次,真教我失望。我意料今日的取 調是州派來的,不想還是署的高等主任, 我又一次失望。」

扇形車庫為臺灣鐵道文化保存完善的 珍寶, 位於彰化市彰美路旁, 全台碩果僅 存。有人稱它為「火車頭旅館」,這是台 鐵彰化機務段動力車庫,軌道由車庫外展





▲ 扇形車庫

如一面扇子,又稱「扇形車庫」,火車頭經長距離奔馳後進入車庫休息、保養。進入彰化機務段後可看到機務人員忙著保養和維修火車頭,如扇形的鐵軌透過轉盤移動,火車頭因此轉動而進出車庫,電氣機車和蒸汽機車都並列車庫蒸汽機車火車頭於完成懷舊之旅後,進駐彰化扇形車庫,讓這座扇形車庫更具歷史和文化保存價值。

在參觀扇形車庫時,一定要知道有一位在彰化火車站電報房服務三十八年的詩人陳金連,筆名錦連,被稱為「鐵道詩人」。西元 1948 年以〈在北風下〉日文詩作刊登於《潮流》上,成為「銀鈴會」

最年輕的成員。西元 1964 年《笠》詩刊創立,為發起人之一,也是被稱為跨越語言的一代的詩人。

曾獲「榮後詩獎」,西元 2004 年 11 月7日獲真理大學「臺灣文學家牛津獎」, 並舉辦「錦連創作學術研討會」。西元 2008 年 5 月 2 日明道大學舉辦「錦連的時 代一錦連詩作學術研討會」,臺南國家文 學館出版《錦連全集 1—13 冊》。

評論家張德本說,錦連的「鐵路詩」 提升臺灣鐵路文化臻於詩學的境界,並為 臺灣建構獨特的「地誌詩」美學,而他的 「電影詩」及「圖像詩」實踐臺灣戰後現 代詩現代手法的實驗,成就突出,但久被 忽視。三〇年代臺灣詩人楊熾昌創立「風車詩社」,倡導超現實主義詩風以降,錦連五〇年代一系列超現實詩作,正是臺灣本土詩壇對楊氏主張最為深刻的呼應成果。還介紹了路寒袖的大作《我的父親是火車司機》及其作品,這次詩人路寒袖也參與其中,不知他到扇形車庫有什麼樣的回憶與感受?

在彰化火車站的右前方,就是我們 俗稱的小西巷,此街聚集成衣加工、針車 行、針線行、以及相關的百貨批發業,在 當時,是全臺灣最早開發的布市街。小西 巷内全盛時期的旅社多達十幾家,堪稱為 旅社巷。

西元 1968 年由蘇文鐶先生買下「東方旅社」改建後,因為受到紅葉少棒的名氣影響改名「紅葉大旅社」。傳給第二代蘇英漢先生經營,但是因為時代的變遷,現代化設備大飯店的衝擊,小西街的旅社被取代了。西元 2001 年蘇英漢先生就將這裡轉型為「紅葉親子童玩館」,西元2015 年彰化縣文化局將紅葉鄉土童玩館列入為彰化縣地方文化館。

小西街中有一條著名的「醫生巷」。應該是地靈人傑的地方,這條短而花木扶疏的巷弄裡,前前後後出過將近十個醫生。 傳說當年台共謝雪紅在此有段浪漫的愛情故事,我曾寫一首台語詩〈小西巷風華〉: 一陣一陣流浪的 風吹入 小西彎彎曲曲的巷仔底彼個 頭毛白白的地理仙 喙角全波 講著蜈蚣吐珠 葫蘆吸收露水 恰古城池 趣味的傳奇

一代一代各種族群的 人 Ui3 北爿拱辰行到西爿的慶豐 行出 小西巷的名號 這巷底 惦真濟好額地主倫紳仕 醫生巷有 楊克煌倫謝雪紅的 精彩 愛情故事

一間一間無共款的 店 醉鄉 酒香佮煙味沉落彰化人的記持 高賓閣 賴和飲酒的身影變成一首一首的詩



▲ 小西巷的夜晚

74 Ø YUAN MAGAZINE September 2017





▲ 南瑤宮哨角隊

鐵道詩人 錦連失落夢想的天地 善道堂 有收驚婆卜龜卦的聲音 汀州會館 定光佛有靈閣有性

一頁一頁變遷的歷 史 紅葉大旅社變囝仔 thit 迌物仔來 揣回 真正阮細漢的時代 三和旅社 有小西咖啡的芳味 彰化三寶 肉丸 爌肉飯 貓鼠麵 人客 一攤食了閣一攤

在小西巷中,不管是白天或晚上,都 有許多遊客來探訪,尋找歷史的痕跡與人 文記憶,或品嘗各種小吃的滋味,這個區 域中還有定光佛寺,是汀州人的會館。在 彰化有句諺語:「南門有媽祖宮,西門有 蘭醫生。」講西門地區有蘭大衛醫師創立 的基督教醫院照顧西門地區的居民,而南 門外有南瑤宮的媽祖保佑 此地的居民。

傳說南瑤宮香火鼎盛 是因為地理風水極佳,為 「日月鐘地理」,除非日 月俱失,廟宇才會衰敗, 因此自古以來,南瑤宮的 媽祖香火鼎盛。作家楊守 愚所寫的小說〈美人照 鏡〉就是以南瑤宮為其書 寫場景,故事表面上是寫

人與神一種無謂的「地理」爭奪戰,其實 是寫鄭秀才結交官員,作威作福招來的大 反抗,後來就燒掉了鄭秀才的大宅院。

南瑤宮最具特色的建築當屬位置中央的觀音殿,常被介紹為融合日本和式及希臘巴洛克式風格,與臺灣傳統廟宇構造大相逕庭。南瑤宮為多重院落,可用「四落四殿,一埕二院」來說明。目前南瑤宮有十個媽祖會,信徒分布各地,故有「媽祖蔭外方」之說。

西元 1970 年日本畫家不破章(ふわあきら)曾到臺灣寫生,畫了一幅〈彰化媽祖廟·南瑤宮〉水彩,我曾在《不破章水彩畫集》中,題了50首臺語詩,這幅畫我寫下彰化俗語:

南門有媽祖宮西門有蘭醫生

聽講 南門媽祖真靈 數十年前 日本畫家佇媽祖宮前 畫出菜園佮樓仔厝宮 即馬宮口已經改形

為這本日本名畫家筆下的臺灣風情的專集,留下文字說明。還有其中一首〈門口埕〉是為不破章畫〈坡仔頭農家的職穀場〉的題詩,被詩人蕭蕭選入二魚版《2005年臺灣詩選》中,來到南瑤宮令我又想起這些往事,也告訴這些作家朋友們。蕭蕭說:「臺灣畫家陳澄波 1936年也曾畫過〈廟口·南瑤宮〉的作品。」南瑤宮之美,深受許多藝術家的喜愛,賴和也常描寫南瑤宮的常民生活,像〈歸家〉、〈鬥鬧熱〉的小說場景中都有生動的描述。

黃昏時,本要到植滿咖啡的八卦台 地,欣賞西沉的落日餘暉並品嚐咖啡香, 這家人文咖啡屋曾有作家黃慧鳳撰寫〈阿 東社咖啡〉一文,參加第 18 屆磺溪文學 獎報導文學類獲獎,劉克襄在評語中寫 著:「描述一間八卦山咖啡屋的奮鬥故 事。……文章開始敘述八卦山的拓墾史, 進而告知咖啡在此耕種的情形……成功 栽培後,面臨好咖啡仍需要好的烘培技 術,因此才在園中開了咖啡店,以在地生 產、在地品茗的信念經營。同時以在地作 家康原的詩作結合,展現八卦山的人文風味。文章平實但引經據典,還擷取豐富的產業經驗,算是一篇圓熟的佳作。」但因山路產業道路狹窄,遊覽車不能開進去,只好請八卦山產業班班長鄭錫鴻,也是阿束社咖啡屋的老闆,到圖書館二樓來煮咖啡並作簡介,讓作家們品嚐並了解八卦山上的這個新興的咖啡文化產業。喝完咖啡我又寫下〈阿東社咖啡〉:

飲番社口的 咖啡 吟八卦山的 歌 詩中 有土地的芳味 看白雲俗野鳥 搬一齣一齣 好戲

在「作家遊磺溪」的活動中,早上參 觀彰化文學館,走過八卦山頭的文學步道 及空中步道,看過生態旅遊中心,中午走 入古城大街小巷,品嚐彰化肉丸、爌肉飯、 貓鼠麵等小吃,到下午喝咖啡來了解彰 化的觀光產業,想著在地作家與土地的關 係,並參觀寺廟古蹟及人文地景。自古以 來文人與咖啡總是離不了關係,早期台北 還有作家咖啡屋的開設,現代也有許多年 輕人,從城市返鄉建造自己的夢想;在22 位作家坐定之後,等著啜飲八卦山咖啡, 共同交換著旅遊的心得,談著文友們久別 重逢的心事,以及今天的所見所聞。

76 Ø YUAN MAGAZINE September 2017